

# Del gato con letras

Revista de Castilla

Número 22, diciembre 2007

**Director:**

Antonio Perales Castro

**Redactor jefe:**

Rafael Muriel Yélamos

**Jefe de edición:**

Miguel Farfán Calderón

**Colaboradores:**

Elise Heffernan  
Shalyn Stevens  
Mary Nash  
Sophie White  
Albarosa Adami  
Sara Alidadi  
Anna Elizabeth Thomas  
Sophie Belchi  
Jordan Pettit  
Becky Boyle  
Lisa Schlicher  
Duncan Wane  
Kate MacLeod  
Kati Bradi  
Stacey Aldrich  
Karoline Lerche  
Olivia Lucey  
Barbara Li  
Felix Schwyzer  
Isabel McTiffin  
Gunna Valen-Sendstad  
Michael Roosney  
Andrew Harkness  
Marion Donohoe  
Elizabeth Rex  
Dominic Düsterhaus  
Gabiella Jetzer Kacel  
Angela Calenda  
Yasmin Jöhl  
Chris Dominey

Hola a todos y a todas. Como veis, estamos todos de gala y muy contentos. ¿La razón? A ver, ¿qué razón necesitamos si nos sobra el buen humor y las ganas de pasarlo bien?

Aunque hay motivos que nos llevan a sonreír. El primero, que es Navidad. Aquí no lo celebramos con bolas de nieve, porque no ha caído mucha, y si acaso tendríamos que subir a Sierra Nevada (y, comprendedlo, ya subimos demasiadas cuestas todos los días). Nuestra celebración es de estar todos juntos, de brindar por los que estamos, por los que estuvimos y por los que estarán. Nuestra familia es grande, y todos tenemos nuestro espacio.

El segundo es que un año especial se abre ante nosotros. Es el año de nuestro vigésimo cumpleaños, es decir, que Castilla cumple 20 años en 2008. ¿Cuántos habrán pasado por estas instalaciones, cuántos por las páginas de este *Gato con Letras*, que sin vosotros no sería nada? Imaginad cuántos, a lo largo de este tiempo, nos habéis conocido, cuántos habéis leído, aprendido y a veces (sólo a veces) sufrido con nosotros. Es un buen motivo de celebración, y nos gustaría que todos y todas participárais.

Como ya me he extendido bastante, aquí os dejo. Ahora disfrutad de la lectura, os avanzo que los profesores lo hemos pasado muy bien.

Hasta la próxima edición.

Rafa 



Feliz Navidad y próspero 2008 de Felipe, Cristina, Rafa, Aurora, Natalia, Miguel, Moni y Antonio con.



### **ACHO Y NATHALIA**

**Por Elise Heffernan, EE.UU.**

Había una vez un hombre muy pobre que se llamaba Acho. No comía mucho y su único amigo era un papagayo. Con el papagayo podía mendigar dinero, pero nunca era suficiente. Aunque el hombre estaba en una mala situación, por lo menos él pensaba que no podía empeorar.

Y había una chica que estaba en la misma situación que él. Se llamaba Nathalia. Pero Nathalia no estaba contenta con su vida, ella quería más de lo que tenía. Debéis saber que era muy bonita, y cada vez que paseaba por la calle los chicos la llamaban al verla pasar, pero en su interior era fea.

Un día Acho conoció a Nathalia en el mercado cuando compraba fruta y pan. Los dos hablaron mucho tiempo hasta que no hubo nadie en la calle. Acho recordó que su papagayo tenía hambre y regresó a su casa, y Nathalia se fue con un poco del pan que Acho había comprado.

Tras esto Acho veía muchas veces a Nathalia en el mercado, los dos hablaban y se iba después de darle algo, pero cada vez un poco más que antes. Con el tiempo Acho se enamoró de Nathalia, pero a ella no le gustaba Acho, sólo quería usarlo para tener cosas gratis. Nathalia seguía quedando con Acho, y día tras día él se hizo un poco más pobre y mucho más enamorado.

Un día, Acho iba a quedar con Nathalia cuando se tropezó y cayó. Al levantarse vio una cosa centelleante en la basura; buscó y encontró un aro de plata. Estaba muy sorprendido con su suerte, y fue mirando el aro mientras paseaba. Cruzó la calle en la que había quedado con Nathalia, y al anochecer se encontró enfrente del palacio. Cuando vio el escudo de los reyes, pensó que le era un poco familiar, y se dio cuenta de que era la misma marca que estaba en el aro. Atravesó la puerta y dijo al guardia que tenía un aro perdido de los reyes; el guardia no lo creía, pero cuando Acho se lo mostró, abrió la puerta inmediatamente.

El rey estaba tan feliz que le dio mucho dinero a Acho por su honradez y su buena acción. El rey echaba de menos el aro porque era había sido de su familia desde hacía muchos años.

Al día siguiente, cuando se encontró con Nathalia en la calle, ella estaba muy enojada, pero tras escuchar la historia

de Acho se puso muy contenta. Al mismo tiempo Acho estaba feliz, ahora podía casarse con Nathalia porque tenía dinero y orgullo, y podía mantenerla. Los dos se casaron al otro día.

Nathalia no podía estar más contenta, cada día se iba de compras y exigía cosas de Acho que él no podía hacer. Cuanto más contenta se ponía ella, más triste se volvía Acho, porque su vida era más complicada y había muchas cosas que le preocupaban. Hasta que un día, al no poder soportar más su nueva vida, junto con su papagayo abandonó a Nathalia y regresó a su vieja cueva.

Aunque otra vez no tenía nada, estaba contento: no tenía hambre, tenía su papagayo y, lo más importante, tenía una vida simple. Eso era todo lo que quería.

### **LUIS, EL CONEJO COBARDE**

**Por Shalyn Stevens, EE.UU**

Había una vez un conejo que se llamaba Luis y vivía en el bosque con su familia. Luis era muy pequeño y todos los demás conejos se reían de él. Su hermano mayor se peleaba con él cada día, y su padre pensaba que Luis era un fracasado porque tenía mucho miedo. Tenía miedo de las ranas, de las abejas y de todos los animales del bosque. No tenía amigos, y estaba muy triste.

Un día decidió escapar lejos de su casa, quería vivir en otro bosque. Llegó a uno nuevo, pero estaba tan asustado que excavó una madriguera y la usó para esconderse. Luis no sabía que éste era un bosque encantado.

Había hecho su casa cerca de una roca mágica, y un día la tocó. De repente, un genio apareció y le concedió tres deseos a Luis. Su primer deseo fue no tener más miedo, su segundo deseo fue tener muchos amigos. Finalmente, en su último deseo esperaba ser muy feliz toda su vida.

Al día siguiente, cuando se levantó, Luis era más grande y fuerte. Empezó a caminar por el bosque y no tenía miedo. Todos los otros animales hablaban con él. Pasó una semana y conoció a una coneja que se llamaba Lolita, y se enamoró de ella. Luis, no sabía que Lolita era una princesa, y él se convirtió en príncipe. Juntos regían sobre el bosque encantado.

Y vivieron felices y comieron perdices.

## **¡WILLY!**

**Por Mary Nash, EE.UU.**

Había una vez un perro que se llamaba Willy. Era muy amable, un buen perro. Tristemente, no tenía amigos; no tenía mucha personalidad, cuando los otros perros hablaban con él no sabía qué decir.

Un día decidió ir a la bruja buena del sur. Cuando llegó, le preguntó:

—¿Puedes darme una personalidad?

La bruja buena asintió con la cabeza y le dijo:

—Si me buscas la mariposa perfecta. Probablemente puedes encontrarla en el lago al oeste.

Willy le dio las gracias y buscó la mariposa. Él la buscó por toda la tierra y por todo el lago del oeste. Se dio cuenta de que no podía encontrarla. Fue a la bruja buena otra vez y le dijo:

—Lo siento, bruja, pero no puedo encontrarla.

La bruja se rio y le dijo:

—Eso es por que no existe una mariposa perfecta. Igualmente, tú tenías una personalidad que no es perfecta, pero que está ahí. Tienes miedo de mostrarla. Mañana en la escuela, exprésate por ti mismo y no te preocupes.

Willy comprendió lo que la bruja quería decir. El día siguiente, fue a la escuela, y cuando un perro le dijo “¡Hola, Willy!”, él respondió “¡Hola!”. Empezó a contar chistes, y se dio cuenta de que podía disfrutar de la vida. Encontró su propia personalidad.

## **LA MALDICIÓN DEL VIEJO**

**Por Albarosa Adami, Italia.**

Había una vez un pequeño pueblo que estaba en un bosque. Este pueblo tenía todas las casas de color verde y azul, y la vegetación del bosque era rosa y roja.

En una casa lejos del pueblo vivía un hombre muy viejo. Por su edad no podía pasear mucho por el bosque, y estaba en su casa sin salir nunca. Este hombre era muy raro, nadie sabía por qué, y todos tenían mucho miedo de él.

Un día una chica daba una vuelta fuera del pueblo con sus amigos cuando oyeron un ruido. Todos sus amigos escaparon, y se quedó sola en el bosque. Vino la noche, y ella se perdió. Caminó, caminó y caminó, hasta que llegó a la casa del viejo.

Lola (así se llamaba la chica), golpeó la puerta y preguntó si podía pasar la noche en la casa. El viejo respondió que

no había ningún problema. Lola encontró la casa medio en ruinas (como el viejo), y estaba buscando su dormitorio cuando hayó una habitación en la que, sobre una mesa, había un libro. Allí estaba escrito que una chica llegaría una noche a aquella casa, y el viejo podría ser joven otra vez. ¡Tenía una maldición!

La mañana siguiente, el viejo se transformó en un joven y se casó con la chica. Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

## **ROSA, LA BRUJA BUENA**

**Por Sara Alidadi, Suiza**

Había una vez tres brujas que vivían en una casa de campo fuera del pueblo. Siempre estaban marginadas, a nadie le gustaban las brujas, pues todos pensaban que las brujas eran criaturas malas.

Las tres brujas se llamaban Mariela, Rosa y Maite. Rosa no era como sus hermanas, ella era una bruja buena, a diferencia de sus hermanas, que eran brujas muy malas. Mariela y Maite querían arruinar las vidas de la gente del pueblo.

Un día, Rosa decidió que no quería vivir con sus hermanas, quería vivir disfrazada en el pueblo. Deseaba cambiar la opinión de la gente sobre las brujas. Entonces Rosa empezó su nueva vida, y no le dijo a nadie que era una bruja.

Todos los días Rosa ayudaba a la gente del pueblo. Los curaba de sus enfermedades, de su depresión, y ayudaba en más cosas. Se hizo muy popular por su ayuda, pero sus hermanas estaban enojadas por su felicidad. Mariela y Maite fueron al pueblo y les dijeron a todos que Rosa era una bruja.

A consecuencia de esto, Rosa se marchó exiliada. Se escondió en un bosque lejano, vivía sola y no tenía contacto con nadie.

Muchos meses después, ella fue a dar un paseo cerca del río. Cuando andaba, vio una chica que se ahogaba; Rosa la salvó y la devolvió a su casa. La chica era en realidad una famosa princesa.

La reina y el rey invitaron a Rosa a su castillo en señal de gratitud. Cuando Rosa llegó, se encontró con el príncipe, hermano de la princesa; empezaron a hablar y pronto se enamoraron.

Se casaron y vivieron felices para siempre.

## UN EXTRAÑO VIAJE

Por Anna Elizabeth Thomas, EE.UU.

Érase una vez Rembrandt y Christopher Robin, que tenían una alfombra mágica. Un día llegaron las hadas María y Carmen, con un sapo en la mano derecha. Las hadas les dijeron a Rembrandt y a Christopher Robin:

—¿Podéis hacer un viaje para nosotras?

—¿Vamos a pie? —preguntó Rembrandt.

—No, chicos, ¡un viaje sobre la alfombra!

—¿Vamos juntos? —preguntó Christopher Robin.

—No —respondieron las hadas—, tú y tu hermano iréis con el sapo en la alfombra hasta Tayikistán y, chicos, pasaréis sobre el bosque mágico, ¡pero no hagáis ruido!

Los compañeros de viaje salieron y el sapo, que se llamaba José Cristóbal, leyó una historia para pasar el rato. Sin embargo, en el bosque no dijeron ni una palabra.

Sorprendentemente, al final de este viaje las hadas estaban frente a un castillo, y le dieron las llaves al sapo, que hizo una danza particular. A continuación les dijo María:

—Todos, Rembrandt, Christopher Robin y sapo José Cristóbal, yo soy vuestra madrastra. Vamos a vivir en este castillo.

Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

## LA NIÑA QUE NO QUERÍA CUENTOS

Por Sophie Belchi, Francia



Érase una vez una niña que se llamaba Nuria. A Nuria no le gustaban los cuentos. Sus padres estaban muy desesperados, porque cada noche, cuando querían contarle un cuento, Nuria decía:

—No me interesan esas tonterías. Yo quiero leer las noticias.

Entonces, las hadas, las brujas, los magos, los sapos y el resto de criaturas fantásticas se enfadaron mucho. Se reunieron para decidir qué hacer. Después de cuatro horas de discusión, decidieron que la vida de Nuria sería un cuento.

Así, sus profesores se convirtieron en hadas o brujas, según el día. El parque donde jugaba se transformó en un bosque encantado, con lobos, caperucitas rojas y enanitos. Su espejo hablaba todo el tiempo. Todo en su vida era fantasía.

A la niña le gustó mucho todo y dijo que los cuentos eran muy divertidos. Entonces, aceptó escuchar los cuentos de sus padres, y las brujas y las hadas... pudieron descansar un poco.

Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado.

## EL ENANO INGENUO

Por Jordan Petitt, EE.UU.

Érase una vez un enanito que se llamaba Phillipe. Quería ser alto como otras personas, por eso estaba muy triste.

Un día, un hada madrina apareció y le dio a Phillipe dos deseos. En su primer deseo, Phillipe pidió ser alto, y el segundo pidió casarse con Blancanieves.

De repente, el hada madrina se convirtió en lobo feroz. Era que llevaba la ropa de hada madrina. El lobo se comió a Phillipe.

Y colorín, colorado, este cuento se ha acabado. 🐺



### Por Becky Boyle, Australia

Querida Pat:

Hoy es jueves. Es el octavo día de clase. La clase es siempre intensiva, tengo mucha gramática que aprender. Pero todos los días incluyen trabajo y diversión también. Me encanta vivir en Granada.

Yo estudio mucho, todos estudiamos mucho, pero entre las clases nosotros hablamos inglés. Hablamos español todos los días.

La escuela es estupenda. Todos los profesores son buenos y simpáticos. Tengo dos amigos en mi clase: Abdul Aziz es de Kuwait, y Lisa es de Alemania. Hablan muy bien español. Todas las tardes tenemos actividades.

¡Ceno un poco a las nueve! Vamos de tapas por la noche. En España es posible cenar más tarde. En Granada, si compramos las bebidas, entonces las tapas son gratis.

Al final del día yo estoy cansada, pero contenta.

Muchos besos,

Becky.

### Por Lisa Schlicher, Alemania

Querida mamá:

Hoy es jueves. Es el cuarto día de clase. Y como ayer, hoy es un día de trabajo. Es un día de medio trabajo y media diversión. Como la escuela en Alemania.

Yo estudio mucho, principalmente por la mañana. Todos estudiamos mucho. Practico los verbos que estudio en la escuela cuando compro en el supermercado. Otros estudiantes practican más y otros estudian menos.

¿Cómo paso el día? Para llegar a tiempo a la escuela desayuno a las nueve. Como pan con mermelada, y a media mañana, yogur. Bajo a la escuela con Allyson.

Son cuatro las horas de clase. Son horas muy intensas. Los profesores enseñan bien. Son dos mujeres y dos hombres. Pasamos una hora con cada uno de los cuatro.

Después de terminar las clases camino la cuesta arriba a mi casa. En casa como de nuevo. La tarde es más tranquila que la mañana. Después, voy a la piscina con mis amigas, o doy un paseo por las calles y miro las tiendas. Todavía no compro nada, naturalmente. Por la noche voy al bar y como tapas. Después estoy cansada y duermo.

Muchos besos,

Lisa.

### Por Kate MacLeod, Australia

Granada, 11 de noviembre de 2007

Querido Jaime:

¿Qué tal estás? Siento no haberte escrito antes, pero es que he estado muy liado. Fue muy emocionante recibir noticias tuyas.

Te escribo para darte las gracias por la invitación a la final del torneo de aikido. Como sabes, me mola el aikido, especialmente cuando los participantes son tan talentosos.

También te escribo con malas noticias. No me será posible ir a causa de un examen que tengo ese mismo día. ¡Qué lástima! Es una pena que el torneo no se celebre otro día. En cualquier caso, gracias por pensar en mí e invitarme, espero que me disculpes.

Espero también que todavía vayas al torneo. Será muy útil que vayas, porque podrías observar a los expertos y utilizar algunas técnicas tú mismo. ¡Qué emocionante!

Tengo otra idea, algo que podemos hacer juntos que te va a gustar mucho. Hay un festival de cine en Granada estos días, y muestran películas de todo el mundo. Algunas son subtítuladas, así que puedes practicar tu inglés y yo mi español. Me gustaría que vinieras conmigo.

Es importante para mí que pasemos algún tiempo juntos antes de que regrese a Australia. Llámame y quedamos pronto.

Te quiero mucho. Abrazos,

Kate.

## Por Kati Bradi, EE.UU.

Anneicken,

¡Hola, guapa! Qué sorpresa recibir tu e-mail hoy —me desperté pensando que hoy sería otro día normal y luego leí tu correo. Me alegra mucho que vengas a mi país y que nos veamos pronto.

Mi país es muy bueno, con paisajes maravillosos y gente muy amable. Lo que tienes que tener en cuenta es que, aunque somos gente muy abierta, hay algunas costumbres, pues, distintas sobre las que es mejor que sepas antes de llegar. Primero, la presencia de un zapato desatado en la calle es insoportable; para una persona de mi país es casi lo más ofensivo posible. Por favor, ¡presta atención a atarte los zapatos bien! La otra cosita es que las cucharas están completamente prohibidas. No puedo imaginarme por qué podrías traer uno de esos objetos terribles, pero, por favor, no lo hagas.

El país es muy pequeño, pero hay sitios que no te debes perder. Por ejemplo, la iglesia de la capital es impresionante por dentro. El mercado antiguo también, tiene un diseño interesante y actualmente es un espacio donde se organizan exposiciones de arte. Hay que explorar el bosque que está al lado del río, ¡es precioso!

Claro que tienes que ir a visitarme y quedarte un ratito conmigo, vivo muy cerca de un sitio muy bonito en el bosque. Podemos hacer un picnic y hablar sobre la vida, el amor y esas cosas. ¿De acuerdo?

Pues ya está, nena. Te espero aquí. Que disfrutes mi país y vengas pronto a verme.

Besos,

Sara. 



## CÓMETE EL COCO UN POCO

## Por Stacey Aldrich, EE.UU.

Fui un cantante famoso en los 50. La gente me llamó *El Rey del Rock n Roll*. De niño viví en un pobre pueblo de campo. Después me hice famoso, me casé con Priscilla y tuvimos una hija, Lisa Marie. Vivimos en una casa grande llamada *Graceland*. Morí de una sobredosis de medicamentos. ¿quién soy?

## Por Karoline Lerche, Alemania

La persona famosa nació el 1 de julio de 1961 en Sandringham, Norfolk, Inglaterra. Sus padres se divorciaron 7 años después de su nacimiento.

En 1977 la persona conoció a su futuro marido, una persona muy, muy famosa e influyente. Se conocieron en una cacería. Tres años después empezaron su relación. La boda fue en Londres el 29 de julio de 1981, en la Catedral de San Pablo. En 1982 la persona dio a luz a su primer hijo, William; dos años después nació el segundo hijo, Harry.

El matrimonio se rompió en los primeros años noventa, y el 9 de diciembre de 1992 el primer ministro anunció el divorcio de la pareja. La persona famosa murió cinco años después en un accidente de coche. en el entierro el músico Elton John cantó en su honor.

Este año la gente ha celebrado y conmemorado el décimo aniversario de la muerte de esta persona.

## Por Olivia Lucey, Reino Unido

Este hombre nació en 1958 y es americano. Inició su carrera en un grupo musical a la edad de siete años. Hizo su primera canción, que se llama *Got to be there*, además cantó muchas canciones, por ejemplo *Billie Jean* y *Don't stop 'til you get enough*. Fue famoso por su baile, por ejemplo *Robot* y *Moonwalk*.

Se enamoró de la hija de Elvis Presley, y se casó con ella. Fue al juzgado, porque quizás abusó de niños en 1993.

Desde 1982 ha tenido muchas operaciones faciales y cambió el color de su piel.

## Por Barbara Li, Hong Kong

Esta persona nació en Fuentevaqueros en 1898. En 1908 se mudó con su familia a Granada; aquí estudió Derecho, Filosofía, Letras y Música.

En 1919 se instaló en Madrid. Trabajó con escritores, poetas y artistas como Dalí o Buñuel.

En 1929 fue como becario a Nueva York, estuvo hasta 1930.

En 1932 fundó *La Barraca*, una compañía universitaria que se propuso llevar el teatro clásico y actual por los pueblos de España.

En 1936 fue asesinado durante la Guerra Civil Española.

### Por Gunna Valen-Sendstad, Noruega

Nació el 21 de noviembre de 1965 en el barrio de Oslin, Reikiavik. Es una cantante, compositora y ocasional actriz islandesa.

Desde pequeña mostró gran interés por las ciencias naturales y la física, coleccionó insectos y uno de sus ídolos era Albert Einstein. Tuvo influencias musicales de muchos estilos, como el rock de Jimi Hendrix, Janis Joplin, Eric Clapton y los Beatles.

Inicialmente fue vocalista del grupo The Sugarcubes en 1986, pero después empezó a cantar en solitario. En 1987 grabó su primer álbum con la ayuda de su padrastro, guitarrista. De su grabación surgió el primer hit a nivel internacional como solista, *Human Behavior*.

Ella ha vendido más de 15 millones de copias.

### Por Isabel McTiffin, Reino Unido

En abril de 1564 nació en Stratford-upon-Avon, Inglaterra. Se casó con Anne Hathaway el 27 de noviembre de 1582. En 1583 nació su hija, Susanna, y en 1585 sus hijos gemelos Hamnet y Judith.

En 1595 escribió su famosa obra *Romeo y Julieta*; un año después murió su hijo Hamnet.

En 1599 su compañía construyó el teatro The Globe en Londres. Finalmente, murió el 23 de abril de 1616 en Stratford-upon-Avon.

### Por Becky Boyle, Australia

Nació en Inglaterra en 1932. En 1946 murió su madre.

En 1957 reunió a su primer grupo de rock. En 1961 Brian Epstein vio su música en un bar; después fue manager del

grupo, que en 1962 firmó un contrato con George Martin, de Emi Disco Corporation. Allí el grupo estrenó su primer disco, *Love me do*.

En 1970 el grupo rompió. Él hizo un grupo nuevo llamado Wings.

En 1988 murió su mujer Linda de cáncer; en 1992 se casó con su segunda mujer, Heather Mills, y se divorció de ella cuatro años después.

Recientemente ha estrenado su nuevo disco, se llama *Memory almost full*, y ha celebrado su 65 cumpleaños.

### Por Felix Schwyzer, Suiza

Nació el 28 de octubre de 1955 en Seattle. Desde 1967 hasta 1973 cursó estudios en la escuela privada de élite de Lakeside, que en 1968 ya tenía una computadora; tuvo la posibilidad de contactar pronto con la máquina, y conoció a Paul Allen, con quien más tarde fundaría Microsoft.

En 1976 abandonó Harvard para pactar con la empresa Altair la cesión de un lenguaje para computadoras: DOS.

En 1994 adquirió un manuscrito de Leonardo da Vinci por 25 millones de dólares.

Está casado con Melinda French, y ambos lideran la Fundación Bill y Melinda Gates, dedicada a reequilibrar oportunidades en salud y educación a nivel global.

En 2006 hizo pública su intención de abandonar su labor al frente de Microsoft hacia 2008 para dedicarse por entero a la fundación. 🐱





## ¿CÓMO ES QUE NO SE ME PERMITE COMPRAR UNA GRANADINA?

Por Michael Rooney, Irlanda

Se escribió en 2002 en respuesta a la dra. Laura Schlesinger, una locutora de radio de EE. UU. que da consejos en su programa. Ella dijo que la Biblia, en Levítico 18:22, describe la homosexualidad como una abominación.

Querida señora,

Tras escuchar sus comentarios sobre lo que dice la Biblia acerca de la homosexualidad, está claro que usted es una experta bíblica. Por eso, le agradecería mucho si pudiera ayudarme con unas dudas que tengo sobre la Biblia.

Lev. 11:10 dice que el consumo de mariscos es una abominación. Mi amigo dice que no es tan abominable como la homosexualidad. No estoy de acuerdo. ¿Podrá resolver el debate?

El libro Levítico (lev. 25:44) me da permiso para vender a mi hija en esclavitud. ¿Podría aconsejarme sobre los precios vigentes para esclavas blancas?

Levítico 25:44 también me permite comprar una esclava de países vecinos. Me gustaría mucho comprar una granadina, pero soy un residente de España. ¿Cómo es que no me permite comprar una granadina? ¿Sería admisible comprar una si rindiera mis derechos como residente español?

Mi hermana fue detenida por adulterio. ¿Cómo debemos matarla?

Mi tío, que es un granjero, ha plantado dos cultivos en el mismo campo. Además, su esposa, mi tía, ha llevado ropa de dos materiales: algodón y poliéster, que está específicamente prohibido por el Levítico (lev. 19:19). ¿Podría confirmar si es totalmente imprescindible que reunamos la población entera del pueblo para tirarles piedras (lev. 24:10-16) o sería aceptable quemarlos junto con mi hermana la adúltera (lev. 20:14)?

Para terminar, la Biblia dice que si mis ojos me hacen pecar, debo quitármelos. He estado en Granada hará una semana, ¿puedo guardar solamente uno?

Quedo a la espera de la sabiduría de su respuesta.

## EL PRECIO DE UNA MUJER

Por Sophie White, Australia

Desgraciadamente, en los años recientes, la venta de una cabra no tiene tantos beneficios como en el pasado, cuando la vida era tan fácil y buena. En los días pasados, podía recibir una mujer, muy guapa y sumisa, por nada más que cinco o seis cabras, según la calidad de cada animal. Ahora, me apena que cuesten tanto las mujeres; no tendré cabras si voy a comprar mujeres, como es la tradición.

Me interesan mucho los derechos humanos, que combaten el maltrato a las mujeres, por ejemplo. Es un concepto nuevo para mí, pero pese a que la verdad es que no hacen más que quejarse todo el día, debo intentar comprender los cambios extraños en el mundo. A pesar de todo, me preocupa que haya aumentado dramáticamente el precio de una mujer. Si supiera cocinar y lavar la ropa, no derrocharía mi dinero por algo que es demasiado caro.

## ¡TANTOS BARES, TAN POCO TIEMPO!

Por Andrew Harkness y Marion Donohoe, Irlanda

*Carta abierta al Ayuntamiento de Granada*  
Ilustres Señores,

Les escribimos a ustedes como *guiris* irlandeses visitando su ciudad tan bonita otra vez. Pero tenemos que quejarnos sobre los bares granadinos: hay demasiados. Hemos vuelto aquí para disfrutar, pero tenemos los siguientes problemas:

- cada vez que pedimos una tapa, nos dan cerveza
- para comer suficiente, tenemos que beber muchísimo
- el resultado es que no podemos dormir bien y nos quedamos en los bares hasta las tres o las cuatro de la mañana
- también tenemos que probar los mismos bares con sus tapas diferentes y nuestra salud se perjudica cuando andamos demasiado
- por eso, no podemos llegar a clase a tiempo.

Recomendamos:

- que los bares cierren durante el día. Es que la costumbre de beber a las dos o tres de la tarde está en contra de nuestra religión.
- Que los dueños de los bares no pongan cerveza ni vino con las tapas.

- Que no se pueda comprar “chocolate” en el Sacromonete porque me vuelvo loco después de fumarlo.
- Que las clases estén organizadas por la tarde porque no podemos despertarnos tan temprano por la mañana.
- Que las clases tengan lugar en los bares para evitar la pérdida de tiempo de beber.

## NECESITAMOS MÁS DOPAJE EN EL CICLISMO PROFESIONAL

Por Dominic Dusterhaus, Alemania

¿Se queja usted de que el Tour de Francia y la Vuelta a España sean engañosos e insalubres por el uso clandestino de sustancias dudosas e ilegales? Pues tengo que decirles que no sólo estoy a favor del dopaje, sino que además exijo que haya más dopaje en el ciclismo profesional.

En cuanto a la necesidad del dopaje en el sistema actual, mi punto de vista no es nada nuevo. Sin dopaje no habría ciclismo profesional. ¿Jamás ha tratado de subir la cima del Tourmalet y luego tres montañas más en un solo día para continuar corriendo el día siguiente? ¡Hágalo y verá!

Seguro que se ha dado cuenta ya de que las carreras profesionales necesitan patrocinadores para existir y se emitan en la tele. ¿Quién querría patrocinarlos si los corredores necesitaran pararse ya antes de la primera montaña? ¿Qué haría usted con su tiempo libre si no hubiera Tour ni Vuelta?

Además del dopaje en el ciclismo profesional, se necesi-

taría también para los intereses de nuestra sociedad. Primero, la industria del dopaje profesional genera ganancias imprescindibles para asegurar el éxito económico de las empresas europeas activas en este sector del mercado: Bayer, Sandoz, Merck, etc. Segundo, las carreras profesionales son el mejor banco de pruebas para nuevos productos que algún día podrán ayudarnos en la curación de futuras enfermedades.

Me parece necesario que estos productos sean administrados a deportistas profesionales; ellos pueden soportar los peligrosos efectos secundarios mucho mejor que usted y yo. Además, este tipo de experimentos evitaría que debieran sufrir unos animales inocentes en oscuros laboratorios de la mafia farmacéutica.

Creo que va compartiendo mi punto de vista. Pero quédese conmigo un poco más, por favor. Voy a explicarle por qué necesitamos más dopaje. Dos razones se alzan a favor de esta tesis.

- Primero, hay que darse cuenta de que siempre hay algún desafortunado corredor que no llega a terminar la carrera, y muchísimos profesionales que nunca ganan nada. ¿Puede imaginar la terrible situación psicológica de estos pobres? ¡El dopaje nos daría igualdad! ¡Tenemos que ayudarlos! Necesitamos el acceso libre al sistema europeo de dopaje.
- Segundo, el desarrollo de la industria para contener los éxitos chinos en este sector. Si no aumentamos el dopaje, China acaparará todos los triunfos en el deporte. 🐱



## LA HISTORIA DE ANA

(...) Ana le dice a Pablo: “¿Sabes?, cuando me pediste que saliera contigo te rechacé porque no te amaba lo suficiente. Pero hoy pienso que puedo quererte lo suficiente como para salir contigo.” Pablo le contesta: “Ya es demasiado tarde; no quiero quedarme con las sobras de otra persona.”

### FINAL DE LA HISTORIA DE ANA

Por Gabriella Jetzer Kacel, Suiza

“¿Qué?” Al principio Ana está sorprendida, después se enfada. “¡Pablo, tú pronto descubrirás a lo que has renunciado y te arrepentirás de haberme dicho estas palabras!”

Vuelve por la orilla del río y el barquero, muy conmovido por el triste destino de Ana (y, lo admitimos, también por sus cualidades físicas), acepta llevarla al otro lado del río.

Durante un año, Ana vive en la casa donde pasó su infancia. A veces, invita al barquero y pasa tres días y tres noches con él. Durante este periodo, no hay ninguna posibilidad de pasar al otro lado del río y todos los viajeros tienen que esperar...

Un día, Pedro estará de vuelta. Se casará con Ana y poco después nacerá la primera de siete hijas. Pablo se quedará solo, y a veces invitará al barquero. Juntos, recordarán los días felices junto a Ana... 🐱

## Por Rafa

*Lema : vigila siempre el centeno*

—Tiene que ser sobre ella —pensaba cuando se sentó frente a su ordenador y se obligó a sí mismo a escribir unas cuantas líneas de algún relato que lo pudiera transportar a un mundo mejor, ya que en éste no se sentía demasiado a gusto últimamente. Él necesitaba un buen empujón que lo motivara y le hiciese sentir un poco superior a los demás, que sin duda lo estaban infravalorando y eso sin duda lo sacaba de quicio. Este muchacho era una personita normal, un hombrecito que vivía en una ciudad de provincias, o sea un pueblecito grande pero sin llegar al estruendo y la movilidad de una capital donde todo va más rápido, incluso el tiempo.

En este aspecto él tenía suerte porque se podía permitir el lujo de salir a altas horas de la madrugada sólo para ver de qué color estaba el agua de la fuente que había a sólo una manzana de su casa. Pero en este momento en que empieza su historia él no quería salir, sólo escribir y escribir sin parar porque se sentía muy bien y cuántas más letras veía en su pantalla más le crecía su autoestima, y digo pantalla porque sin duda él disfrutaba en frente de un ordenador, por más que le pesara a su vista un poco cansada ya, pero es que su máquina de escribir además de vieja, tenía demasiado atascada la letra a, y todos sabemos que sin ella no podemos ir a ningún lado.

Así pues este muchacho estaba en una pequeña habitación de su casa mientras todos los demás estaban acostados y por lo menos en el tercer o el cuarto sueño, y él seguía impasible intentando ordenar todos los pensamientos que se le venían a la cabeza y así sin dejar escapar ninguno, conseguir un *collage* que plasmara su vida en unos cuantos folios; eso era muy difícil pero lo quería intentar para probarse a sí mismo y quitarle la razón a sus posibles detractores que aunque no demasiados sí que le quitaban el sueño. Cuando este sueño por fin vencía al pensamiento entonces él tenía que dejar su afición y ponerse manos a la obra para dormir. Y es que no os creais que él escribía junto a su cama, ni mucho menos; cuando él apagaba el ordenador empezaba todo un proceso en el que muchos factores entraban en juego.

En su dormitorio no había rastro alguno de camas pero en cambio sí había un mueble que ocupaba casi en su totalidad el espacio habitable. Este mueble escondía en su



regazo dos camas, abriendo eso sí un par de pequeñas puertecitas que daban paso a la cama propiamente dicha, eso era el principio del proceso porque después había que bajarla ni muy despacio ni muy deprisa para que no chirriara demasiado y no despertara a nadie. Una vez que ya estaba la cama en el suelo sólo faltaba colocar la almohada escondida en otra puerta, y a dormir. Todo este proceso sumado al hecho de que este muchacho usaba habitualmente lentillas le prohibía casi terminantemente pillar una buena borrachera de esas que no aciertas ni a meter la llave en la cerradura, aunque habría que decir que sus borracheras se veían totalmente disipadas en el momento en que entraba en su casa y a partir de ahí todo era pura rutina y no importaba el grado de alcohol que llevara encima, era lo de menos.

—Tiene que ser sobre ella —se volvía a repetir intentando recopilar todas sus ideas y encauzándolas sin seguir un patrón, pero algo se lo impedía porque una y otra vez quería que ella fuese la protagonista de su historia. Seguía luchando y luchando para que nada perjudicase el flujo normal de ideas que manaban de su mente, y la verdad es que eran muchas debido a la cantidad de libros que leía habitualmente y también, como no, del enorme número de películas que devoraba sentado en un sitio cualquiera y manteniendo un silencio absoluto, lo que le permitía oír perfectamente el sonido de la película y también todos los sonidos provocados por los movimientos ya sea al moverse o al comer de los miembros de su familia y que lo desconcentraban un poco. Como iba diciendo esto le facilitaba mucho la variedad de ideas originales que le llegaban a su pensamiento y a él le gustaría plasmarlas todas pero no podía, eso se notaría demasiado, era plagio quizás, aunque el jurado no se diese cuenta, él no sería un digno vencedor sino el vasallo de una magnífica gama de escritores que lo habían ayudado a escribir, y él no era capaz de hacer eso; él no era así.

Continuará... 



### Por Elizabeth Rex, Reino Unido

Que los niños no lloren  
    porque no hay comida  
Que las mujeres no tengan que andar millas  
    para beber agua sana  
que los hombres no mueran  
    a causa de las guerras  
Que las familias no teman  
    porque no tienen dinero  
Que los niños puedan tener una educación  
    para mejorar su vida  
Que las personas del mundo no vivan en la pobreza

### Por Angela Calenda y Yasmin Jöhl, Suiza

Que las mujeres se despierten  
Que los hombres escuchen  
Que las mujeres tomen el poder  
Que los hombres estén más tranquilos  
  
Para vosotros es fantástico que podáis engañarnos  
Para vosotros es lógico que seáis los jefes  
Nos molesta que seáis flojos  
Nos entristece que no seáis románticos

Anhelamos que nos ayudéis  
Queremos que seáis fieles  
No estamos aquí sólo para tener hijos  
¡Un día vais a arrepentiros de todo!

### Por Chris Dominey, Reino Unido

Es importante que tengas mucho dinero  
para comprar, tú dices, lo que deseo  
Es importante que compres algo agradable  
sin pensar que eres todavía amable

¿Es importante que encuentres amor?  
Cuando hay en el mundo tanto terror  
¿Es importante un trabajo bien pagado?  
Si vas a estar bastante aislado  
¿Es importante que puedas beber?  
Cuando hay alguna gente que no puede leer  
¿Es importante que tengas lo que quieras?  
Cuando, de hecho, hay gente que no tiene  
nada que tengas.

### Por Duncan Wane, Reino Unido

#### *El romancero de Hannibal Lecter*

De estar en la luna, moriría por falta de aire  
De buscar una mirada, te robaría los ojos  
y los guardaría en un tarro de hueso.  
De descubrir tierra, la conquistaría pronto  
y crearía un ejército de ninjas feroces,  
dominaría el mundo.

De tener buenos recuerdos no te recordaría  
De comer pan y agua, mataría al cocinero  
y alimentaría a sus hijos y mujer  
(según las sugerencias de Titus Andronicus  
en el drama de Shakespeare del mismo nombre).  
Salir y no verte me alegraría.

De estar en la cuerda floja, te tiraría navajas.  
De comprar los días perdidos, a otros  
los vendería a un precio elevadísimo.

De ser el hielo en tu copa, estaría lleno de veneno  
nada débil, sino algo fatal como el arsénico.  
De empezar una nueva partida, te dejaría ciego  
con la rama de un árbol muerto de frío,  
te conduciría lentamente y con amor fingido  
a la cueva del dragón que escupe fuego;  
te vestiría sin ruido y con palabras falsas  
con un traje de carne ensangrentada  
y te dejaría allí.

De descubrir tus secretos, escribiría  
una novela en tres volúmenes que revelaría  
todo lo que supiera para arruinar la vida.  
De poner sal en el mar, te forzaría a beber el agua.

De no haberte conocido, no habrías  
«desaparecido misteriosamente». Agua salada  
no habrías bebido, hasta que te rompiera  
el hígado, los riñones y el corazón.  
Y no habría grabado tu muerte, ni habría reído,  
y no habría guardado la grabación,  
y no estaría en YouTube. 🐱





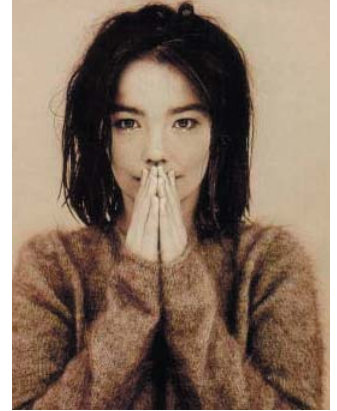
1. Elvis Presley



2. Diana de Gales, *Lady Di*



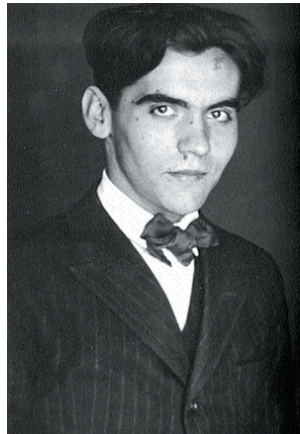
6. William Shakespeare



5. Bjork



3. Michael Jackson



4. Federico García Lorca



8. Bill Gates



7. Paul McCartney

---

Este número se terminó de imprimir el día 26 de diciembre de 2007,  
día de San Audencio, San Finán y Santa Jocunda,  
en los talleres de Castilla.